

Değerli Meslektaşlarım,

Bildığınız gibi dergimiz ilk günden itibaren bir düzen içerisinde yayın hayatını sürdürmektedir. Ancak, son dönemlerde buna daha da özen göstermektedir. Açılmış noktamız, sonunda JTGGA'nın "*Index Medicus*"a girmesini sağlamaktır. Bu nedenle ciddi bir çalışma içerisindeyiz. Ne yazık ki, Kadın Hastalıkları ve Doğum alanında yayımlanan hiçbir dergimiz "*Index Medicus*"ta yer almamaktadır. Bu nedenle Türkiye'de, özellikle genç araştırmacılar bilimsel seviyesini yüksek buldukları çalışmalarını, öncelikle Yüksek Öğretim Kurulu'nun belirli kriterlerini gözeterek yurtdışında basılan dergilere göndermektedir. Dolayısıyla TÜRK dergileri ikinci plana atılmaktadır. Oysa, bir derginin uluslararası bilgi arşivleme sistemi sayılabilenek "*Index Medicus*" gibi veritabanlarına dahil olabilmesi için bilimsel yayın kalitesinin yüksek olması gerekmektedir. Yukarıda bahsettiğim yoğun ve ciddi çalışma temposunun altında bu kısırlaşan dönübü karma arzusu ve azmi bulunmaktadır. Özellikle ülkemizdeki genç araştırmacılara destek ile, dergimiz JTGGA'nın "*Index Medicus*" gibi veritabanlarına dahil olması sonucunda, Türkiye'nin Kadın Hastalıkları ve Doğum alanında çalışmalarını bir TÜRK dergisi ile uluslararası platforma taşıma şansı doğacaktır.



Dergimiz, JTGGA makalelerini internetten online olarak gönderme ve takip edilebilmesini sağlayan "**Journal Agent**" uygulamasıyla çok daha düzenli ve değerlendirmeye açısından hızlı bir hale gelmiştir. Tüm makaleler online değerlendirmeye sisteme dahil olmakta, en az iki hakem (ki genelde biri yurtdışından) değerlendirmesine tabi tutulmakta ve bu süreç içerisinde elden geldiğince yapıcısı eleştiriler doğrultusunda yayın kalitesi arttırılmaya çalışılmaktadır. Bu uygulamalara paralel olarak, baskı ve resim kalitesinde iyileştirmelerde sağlanmaya çalışılmaktadır.

Genç bilim adamlarını destekleme konusundaki kararlılığımız TÜBİTAK aracılığı ile verdığımız "**ARAŞTIRMA BURSLARI**" ile devam etmektedir. Bir yenilik olarak 2006 yılından itibaren uygulamaya koyduğumuz "**ARAŞTIRMA ÖDÜLLERİ**" ise, dergimize yayımlanmak üzere gönderilen en iyi üç araştırma çalışmasına verilecektir. Bu amaçla 2006 yılının sonuna kadar JTGGA'ya gönderilen araştırma makaleleri uluslararası bir hakem heyeti tarafından değerlendirilerek, birinciye 10 000 USD, ikinciye 6 000 USD ve üçüncüye 4 000 USD ödül verilecektir. Bu kapsamda, tüm kongrelerde duyurular yapılmakta ve olabildiğince çok meslektaşımıza bu konu hakkında bilgilendirme yapılmaktadır. Sizin de hem kendi çalışmalarınızı bu çerçevede değerlendirmeniz, hem de yakın meslektaşlarınıza bu projeyi iletmek sizleri memnun edecek ve bize daha geniş bir değerlendirme imkânı sunacaktır.

Derneğimizin bu yıl Eylül ayında düzenlenecek olan bir diğer bilimsel faaliyeti de, her iki yılda bir Almanya'da yapılan "**Türk-Alman Jinekoloji Derneği Uydu Sempozyumu**" olacaktır. "**Prediction of Adverse Perinatal Outcome**" konulu uydu sempozyum, 19-22 Eylül 2006 tarihlerinde Berlin'de düzenlenen 56. Alman Ulusal Obstetrik ve Jinekoloji Kongresi kapsamında yapılacaktır. Katılan meslektaşlarımız açısından daha verimli olması amacıyla program tamamen İngilizce olarak düzenlenmiştir. Kongre Başkanı ve aynı zamanda Alman Obstetrik ve Jinekoloji Derneği Başkanı olan **Prof. Dr. Klaus Vetter**'in Türk-Alman Jinekoloji Derneği Almanya Başkanı olduğunu da belirtmek isterim.

Türk-Alman Jinekoloji Derneği'nin 7. Kongresi 16-20 Mayıs 2007 tarihleri arasında Antalya'da yapılacaktır. Her geçen kongrede kalitenin artmasıyla beraber katılımın da artması, bizim bu son derece titiz çalışmaları büyük bir hevesle yapmamızı sağlamaktadır. Bu amaçla, zengin ve doyurucu bir bilimsel programın yanı sıra çok yönlü sosyal aktivitelerin hazırlıklarına çoktan başlanmış bulunulmaktadır. Mayıs 2007'de sizleri Antalya'da ağırlayabilmek dileği ile...

Saygıları

Prof. Dr. Cihat ÜNLÜ
Editör

Sehr geehrte Kolleginnen und Kollegen,

mit dieser aktuellen Ausgabe setzt die Deutsch-Türkische Gynäkologengesellschaft (DTGG) nunmehr im vierten Jahr die regelmäßige Publikation ihres offiziellen Publikationsorgans *Journal of the Turkish-German Gynecological Association (JTGGA)* erfolgreich fort. Die Herausgeber freuen sich über die deutliche Zunahme der Bereitschaft, insbesondere der Kolleginnen und Kollegen aus der Türkei, in unserer Zeitschrift zu publizieren.



JTGAA erscheint seit Anfang 2005 in einem erheblich geänderten Design. Nachdem vor einem Jahr auch die mehrstufige gutachterliche Überprüfung der eingereichten Artikel („peer review“) und das Online-Submission-System (JournalAgent; www.jtgga.org) eingeführt wurden, steht für Anfang 2007 die Bewerbung für die Aufnahme bei „*Science Citation Index (SCI)*“ und „*MEDLINE*“ nichts mehr im Wege. Sollte dieses ehrgeizige Ziel erreicht werden, wäre das JTGGA in der Türkei die erste gynäkologische Fachzeitschrift mit „*impact factor*“, die in der Database „*MEDLINE*“ gelistet ist.

Der Vorstand der DTGG appelliert an den Freundeskreis der JTGGA, in diesem Zusammenhang insbesondere an die Vorstände der Universitäts-Frauenkliniken in Deutschland und Österreich, unsere Zeitschrift mit Originalarbeiten zu unterstützen. Dabei soll Ihre Mühe nicht unbelohnt bleiben. Ein international besetztes Gremium wird drei der besten Originalarbeiten auswählen, die 2006 für die Publikation im JTGGA eingereicht werden. Preise in Wert von insgesamt US Dollar 20 000 stehen für die Autoren der prämierten Artikel zur Verfügung. Weitere Einzelheiten zu diesem Preisausschreiben sind aus dieser Ausgabe und unter <http://www.jtgga.org/index.asp?page=award> zu entnehmen.

An dem 56. Kongress der Deutschen Gesellschaft für Gynäkologie und Geburtshilfe, der dieses Jahr vom 19.-22. September in Berlin stattfinden wird, wird die DTGG mit einem Satellitensymposium zum Thema „Prediction of adverse fetal outcome“ und einem praktischen Kurs zum Thema „Intrauterine Growth Retardation“ teilnehmen. Für beide Veranstaltungen, die für Mitglieder und Freunde unserer Gesellschaft kostenlos sind, laden wir Sie herzlich ein. Informationen zu diesen Veranstaltungen finden Sie ebenfalls in dieser Zeitschrift.

Den Höhepunkt der wissenschaftlichen Aktivitäten der DTGG stellt ohne Zweifel der traditionelle Pfingstkongress dar, der vom 16.-20. Mai 2007 zum siebten Mal wieder in Antalya/Türkei stattfinden wird (www.dtgg.de). Die Vorbereitungen zu diesem Kongress sind bereits weit fortgeschritten, so dass wir Ihnen auch nächstes Jahr eine wissenschaftlich interessante Tagung mit international renommierten Referenten und einem unterhaltsamen Rahmenprogramm in Aussicht stellen können. Wir möchten Sie bitten, sich diesen Termin vorzumerken. Wir würden uns sehr auf Ihre Teilnahme freuen.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "T. Öney".

Prof. Dr. H. Taylan Öney
Vizepräsident der Deutsch-Türkischen Gynäkologengesellschaft
und Co-Editor der JTGGA